

شروط استخدام Testappen

ملخص موجز

هذا المربع موجود فقط لمساعدتك على فهم الشروط بسرعة. الشروط الكاملة أدناه هي التي تسري قانونياً.

- Testappen هي خدمة تدريب لاختبار الجنسية السويدية (medborgarskapsprovet). ونحن لسنا جهة حكومية.
- لا علاقة لنا بالمجلس السويدي للتعليم العالي (UHR) ولا بمصلحة الهجرة السويدية (Migrationsverket).
- لا نستطيع أن نعد بأنك ستجتاز الاختبار.
- يمكنك خوض الاختبار التجريبي المجاني دون أن تدفع.
- باقة الوصول تمنحك الوصول لمدة محددة (عادة 30 أو 90 أو 365 يوماً). وهي شراء لمرة واحدة. ولا تتجدد تلقائياً.
- جميع الأسعار شاملة ضريبة القيمة المضافة.
- لديك حق الانسحاب (ångerrätt) خلال 14 يوماً. وإذا كنت قد استخدمت الخدمة، نخصم مقابل الأيام التي كان لديك فيها وصول.
- إذا أوقفنا الخدمة قبل انتهاء باقتك، نعيد إليك المبلغ عن المدة المتبقية.
- حسابك شخصي. ولا يجوز لك مشاركته مع أي شخص.
- نحن نحفظ بسجلات عن كيفية استخدام الخدمة، طوال المدة التي تقتضيها متطلباتنا القانونية والتقنية.

1. من نحن

تُدار خدمة Testappen من قِبَل:

الشركة	Lau Engineering AB
رقم السجل التجاري (organisationsnummer)	559212-3409
رقم تسجيل ضريبة القيمة المضافة	SE559212340901
العنوان البريدي (يمكنك إرسال الشكاوى إليه)	Kivra: 559212-3409, 106 31 Stockholm
البريد الإلكتروني	info@testappen.se
الموقع الإلكتروني	testappen.se

فيما يلي نُسَمَّى «نحن» أو «Testappen». وأنت بصفتك المستخدم تُسمى «أنت».

راسلنا على info@testappen.se إذا كانت لديك أسئلة عامة، وعلى support@testappen.se بخصوص حسابك أو عملية شراء. ونرد في أسرع وقت ممكن.

جميع بيانات البائع الخاصة بعملية الشراء، بما فيها رقم هاتفنا، موجودة في القسم 6.5.

2. ما هي Testappen وما ليست عليه

2.1 ما هي الخدمة

Testappen هي خدمة خاصة للتدريب والتعلّم عبر الإنترنت لاختبار الجنسية السويدية (medborgarskapsprovet). ومحتوى الخدمة قد يتغير مع مرور الوقت. ويشرح القسم 9 كيف نتعامل مع ذلك.

جميع الأسئلة والشروح في Testappen من كتابتنا نحن (ما لم يُذكر خلاف ذلك). وهي تستند إلى معلومات من مواد متاحة للعموم عن المجتمع السويدي، من بينها المادة التعليمية **Sverige i fokus** الصادرة عن المجلس السويدي للتعليم العالي (UHR)، والإحصاءات الرسمية، والتشريعات

2.2 ما ليست عليه الخدمة

- نحن لسنا جهة حكومية. Testappen شركة خاصة.
- لا علاقة لنا بالمجلس السويدي للتعليم العالي (Universitets- och högskolerådet, UHR) ولا بمصلحة الهجرة السويدية (Migrationsverket). نحن لسنا معتمدين ولا مراجعين ولا موصى بنا ولا خاضعين لرقابة أي جهة حكومية. ولا توجد أي جهة حكومية تقف خلف Testappen.
- ليست لدينا أسئلة الاختبار الحقيقية. الأسئلة الحقيقية في اختبار الجنسية سرّية. نحن لا نملكها، ولا نحاول الحصول عليها، ولا نستنسخها. وأسئلتنا من إعدادنا نحن.
- لا نستطيع أن نعدّ بأنك ستجتاز الاختبار. التدرّب معنا لا يُحسّن تلقائياً فرصتك في اجتياز الاختبار. ونتيجتك في Testappen لا تقول شيئاً مؤكداً عن نتيجتك في الاختبار الحقيقي.
- نحن لا نقدّم استشارات قانونية. لا نقدّم نصائح بشأن الجنسية أو تصاريح الإقامة أو طلبك. تواصل مع مصلحة الهجرة السويدية (Migrationsverket) أو مع محامٍ إذا احتجت إلى ذلك.
- نحن لا نتحكم في الاختبار. لا نقرّر ما هي الأسئلة التي تُطرح، ولا موعد الاختبار، ولا تكلفته، ولا مكان إجرائه، ولا حدّ النجاح فيه. هذا يقرّره UHR.

المعلومات الرسمية عن اختبار الجنسية متاحة لدى UHR ومصلحة الهجرة السويدية. ونحن نضع روابط إليها بكل سرور، لكننا لسنا مسؤولين عن محتوى موقعيهما.

3. من يجوز له استخدام Testappen

- يجب أن يكون عمرك 18 عاماً على الأقل لشراء باقة وصول.
- إذا كان عمرك أقل من 18 عاماً، يجوز لك استخدام الخدمة بموافقة وليّ أمرك. ويجب أن يقوم وليّ الأمر بعملية الشراء.
- أنت تشتري الخدمة وتستخدمها بصفتك شخصاً طبيعياً (مستهلكاً). وكل ما تشتريه على هذا الموقع تشتريه باسمك أنت.

- لا يمكن للشركات والجهات الحكومية والمنظمات الأخرى الشراء عبر الموقع. إذا أردت الشراء لصالح منظمة، فراسلنا على info@testappen.se وسنُصدر لك فاتورة. ونحتاج إلى ذلك حتى تُقيدَ عملية الشراء بشكل صحيح لدى الطرفين.

4. الحساب وتسجيل الدخول

- لحفظ نتائجك ولا استخدام باقة وصول تحتاج إلى حساب.
- أنت مسؤول عن البيانات التي تقدمها لنا. ويجب أن تكون صحيحة.
- أنت مسؤول عن الحفاظ على أمان حسابك. حسابك شخصي ولا يجوز مشاركته. انظر القسم 10.1.
- ما يجري عبر حسابك يُعتبر صادرًا عنك، إلى أن نخبرنا بأن شخصًا آخر قد استخدمه.
- إذا كنت تظن أن شخصًا آخر قد وصل إلى حسابك، فاتصل بنا فورًا.
- يمكنك في أي وقت أن تطلب منا حذف حسابك. راسلنا على support@testappen.se. وإذا حذف حسابك بينما لديك باقة وصول سارية، تفقد الوصول. انظر القسم 9.6 بشأن استرداد المبالغ.

5. الجزء المجاني

- جزء من Testappen مجاني. يمكنك التدرب والدراسة دون أن تدفع، ضمن الحدود التي نضعها في حينه. ويمكننا تغيير الجزء المجاني أو إزالته في أي وقت.
 - يمكنك أن تختار إعطاءنا عنوان بريدك الإلكتروني لكي نرسل إليك نتائجك وخطة دراسية. وهذا اختياري. يمكنك استخدام الجزء المجاني دون تقديم أي عنوان بريد إلكتروني.
 - إذا أردت أن نرسل إليك عروضًا ونصائح دراسية، فعليك الموافقة على الرسائل التسويقية. ويمكنك الرفض لاحقًا في أي وقت. وكل رسالة تحتوي على رابط لإلغاء الاشتراك.
- طريقة تعاملنا مع بياناتك الشخصية موضحة في سياسة الخصوصية الخاصة بنا. انظر القسم 14.

6. باقات الوصول والأسعار والدفع

6.1 ما هي باقة الوصول

باقة الوصول تمنحك الوصول إلى Testappen بالكامل لمدة محددة. وتبدأ المدة عند إتمام الدفع.

- الباقات التي نبيعها، ومدة كل باقة، وسعر كل باقة، تُعرض على موقعنا قبل الشراء. وترى سعر الباقة التي اخترتها ومدتها قبل الدفع.
- باقة الوصول هي شراء لمرة واحدة. وهي ليست اشتراكًا.
- الباقة لا تتجدد تلقائيًا. ولا نخضم منك أي مبلغ مرة أخرى إلا إذا اشتريت من جديد.
- عند انتهاء المدة يتوقف وصولك إلى الجزء المدفوع. ونذكرك بذلك قبل انتهاء بوقت كافٍ.

6.2 الأسعار وضريبة القيمة المضافة

- جميع الأسعار بالكرونة السويدية (kr) وتشمل ضريبة القيمة المضافة السويدية بنسبة 25 % (moms).

- السعر الذي تراه قبل الدفع هو السعر الذي تدفعه. ولا تُضاف أي رسوم أخرى.
- يمكننا تغيير أسعارنا. ويسري تغيير السعر على المشتريات الجديدة فقط. أما سعر باقة اشتريتها بالفعل فلا يتغير أبدًا.

6.3 كيف تدفع

- نحصل المدفوعات عبر Stripe. وتُعرض طرق الدفع المتاحة لك قبل الدفع. تتولى Stripe عملية الدفع نفسها، ونحن لا نرى رقم بطاقتك كاملاً أبدًا.
- العقد بينك وبين Lau Engineering AB. نحن البائع. أما Stripe فهي مزود خدمة الدفع فقط.
- عند إتمام الدفع نرسل إلى بريدك الإلكتروني تأكيداً بعملية الشراء.

6.4 متى يصبح العقد ملزماً

- لا تصبح ملزماً بالشراء إلا بعد أن تضغط على الزر الذي يبين بوضوح أن الطلب يترتب عليه التزام بالدفع (مثل ادفع 149 kr).

6.5 مَن تشتري

البائع	Lau Engineering AB
رقم السجل التجاري (organisationsnummer)	559212-3409
رقم تسجيل ضريبة القيمة المضافة	SE559212340901
العنوان	Kivra: 559212-3409, 106 31 Stockholm
البريد الإلكتروني، للأمور العامة	info@testappen.se
البريد الإلكتروني، بخصوص عملية شرائك	support@testappen.se
الهاتف	+46 76 686 53 05

البريد الإلكتروني هو أسرع وسيلة للوصول إلينا. نتابع support@testappen.se كل يوم عمل ونزد في أسرع وقت ممكن. وتُعالج هناك جميع إشعارات الانسحاب والشكاوى (reklamation) والأسئلة المتعلقة بعملية شراء. راسلنا، إن أمكن، من عنوان البريد الإلكتروني المرتبط بحسابك. فهذا يساعدنا على العثور على حسابك والتأكد من أن الطلب صادر عنك. وإن لم يكن ذلك ممكناً، فاذكر لنا العنوان المرتبط بالحساب. وإذا تركت رسالة على الهاتف، فسنرد عبر البريد الإلكتروني.

7. حق الانسحاب (ångerrätt)

7.1 لديك 14 يوماً لتغيير رأيك

يحق لك الانسحاب من عملية الشراء خلال 14 يوماً. وتبدأ المدة في اليوم الذي تشتري فيه الباقة. ولست مضطراً إلى ذكر أي سبب.

7.2 تحصل على الوصول فوراً

باقة الوصول تمنحك الوصول بمجرد إتمام دفعتك، أي أثناء مدة حق الانسحاب. ولذلك، إذا انسحبت، تدفع مقابل المدة التي كان لديك فيها وصول. انظر القسم 7.3. وينتهي حقك في الانسحاب في موعد أقصاه انقضاء مدة الباقة بالكامل.

7.3 ما الذي تستردّه إذا انسحبت

إذا انسحبت خلال 14 يوماً، نعيد إليك ما دفعته ناقصاً مبلغاً عن الأيام التي كان لديك فيها وصول. ونحتسب كل يوم بدأ ولو جزئياً.

أمثلة:

ما اشتريته	تنسحب بعد	تدفع	تستردّ
30 يوماً مقابل 149 كرونة	6 أيام	$149 \times 6/30 = 29,80$ كرونة	119,20 كرونة
90 يوماً مقابل 249 كرونة	3 أيام	$249 \times 3/90 = 8,30$ كرونة	240,70 كرونة
365 يوماً مقابل 349 كرونة	10 أيام	$349 \times 10/365 = 9,56$ كرونة	339,44 كرونة

إذا لم تسجّل الدخول إطلاقاً، تستردّ المبلغ كاملاً.

7.4 كيف تنسحب

يمكنك الانسحاب بثلاث طرق:

1. استخدم زر الانسحاب داخل الخدمة. تجده تحت حسابي ← حق الانسحاب طوال مدة حق الانسحاب. وتحصل فوراً على إيصال يفيد بأننا استلمنا إشعارك.
2. أرسل رسالة بريد إلكتروني إلى support@testappen.se. اذكر اسمك وعملية الشراء المعنية.
3. استخدم النموذج الموحد لحق الانسحاب الصادر عن هيئة حماية المستهلك السويدية (Konsumentverket). تجده على konsumentverket.se وكرابط في تأكيد طلبك.

نوصي بالطريقة الأولى. فهي تصل إلينا مباشرة وتمنحك دليلاً فوراً على أننا استلمنا إشعارك، ولذلك تُعالج بأسرع شكل. والطرق الثلاث صالحة بالقدر نفسه، ويُحتسب إشعار انسحابك من اللحظة التي ترسله فيها، أيّاً كانت الطريقة التي تستخدمها.

7.5 بعد أن تنسحب

- يجب أن نتوقف عن استخدام Testappen من اللحظة التي ترسل فيها إشعار انسحابك، ولا يجوز لك منح الوصول لأي شخص آخر.
- نحتسب الأيام التي كان لديك فيها وصول حتى اللحظة التي ترسل فيها إشعار انسحابك، لا حتى اللحظة التي يصلنا فيها.
- نغلق وصولك المدفوع بمجرد أن يصلنا إشعارك.
- إذا واصلت استخدام Testappen بعد انسحابك، فإن هذا الاستخدام يقع خارج عقدك معنا، ويجوز لنا أن نطالبك بمقابل عنه.
- نعيد إليك المبلغ خلال 14 يوماً من استلامنا لإشعارك.
- نعيد المبلغ بطريقة الدفع نفسها التي استخدمتها. ولا يكلفك ذلك شيئاً.

7.6 متى ينتهي حق الانسحاب

يسري حق الانسحاب لمدة 14 يوماً من اليوم الذي تشتري فيه الباقة. وبعد ذلك لا يمكنك الانسحاب. وهذا ينطبق على جميع باقاتنا.

وإذا بعنا في وقت ما باقة مدتها أقل من 14 يوماً، ينتهي حق الانسحاب بانقضاء تلك المدة.

انتهاء حق الانسحاب لا يترك بلا حماية. فما زال بإمكانك تقديم شكوى إذا كان هناك خلل (القسم 15)، وتستردّ المبلغ عن المدة المتبقية إذا أوقفنا الخدمة (القسم 9.3).

7.7 الجزء المجاني

الجزء المجاني لا يكلف شيئاً، فلا يوجد ما تنسحب منه. ويمكنك التوقف عن استخدامه متى شئت.

8. توافر الخدمة

- نريد أن تعمل Testappen على مدار الساعة، لكننا لا نستطيع أن نعدّ بذلك. فقد تحدث انقطاعات بسبب أعطال تقنية أو صيانة أو تحديثات أو مشكلات لدى مورديننا.

- الانقطاعات القصيرة أمر عادي. والانقطاع الذي تقل مدته عن 4 ساعات متواصلة لا يمنحك أي حق في تعويض.
- نعوض عن الانقطاعات الأطول. إذا توقفت الخدمة المدفوعة عن العمل لأكثر من 4 ساعات متواصلة، نمدد باقتك بمدة لا تقل عن مدة الانقطاع. ونفعل ذلك تلقائياً حيثما أمكن. وإذا فاتنا ذلك، فراسلنا على support@testappen.se وسنصحّحه.
- وإذا كان الخلل جسيماً أو استمر طويلاً، يمكنك بدلاً من ذلك أن تطالب بتخفيض السعر أو أن تفسخ العقد. انظر القسم 15.
- لسنا مسؤولين عن عمل أجهزتك أو متصفحك أو اتصالك بالإنترنت.

(مسؤوليتنا عن العيوب خلال مدة الباقة تخضع لقانون البيع للمستهلك konsumentköplagen §§ (2022:260) 9 kap. 7 och 8. وهذا القسم لا يحدّ من تلك المسؤولية).

9. إذا غيّرنا الخدمة أو أوقفناها

يتناول هذا القسم ما يحدث لأموالك إذا غيّرنا Testappen أو توقفنا عن تقديم الخدمة.

9.1 التغييرات الصغيرة

نطوّر Testappen باستمرار. نضيف أسئلة، ونصحّح الأخطاء، ونغيّر التصميم، ونحسّن الوظائف. ونجري هذه التغييرات دون أن نسألك، ما دامت لا تُضعف وصولك إلى Testappen أو استخدامك لها بأكثر من قدر ضئيل.

9.2 التغييرات التي تجعل الخدمة أسوأ

لا يجوز لنا إجراء تغيير يُضعف وصولك إلى Testappen أو استخدامك لها بأكثر من قدر ضئيل إلا إذا وُجد سبب وجيه. والأسباب الوجيهة هي:

1. أن يكون علينا الالتزام بقانون جديد أو بقرار من جهة حكومية أو بحكم قضائي،
2. أن يكون علينا معالجة مشكلة أمنية أو عطل تقني،
3. أن يغيّر UHR اختبار الجنسية، أو يغيّر المادة التعليمية الرسمية، أو يغيّر قواعد الاختبار، بحيث يلزم تغيير محتوانا،

4. أن يوقف موردّ نعتمد عليه خدمته أو يغيّرهما،

5. أن يكون علينا إزالة محتوى لأسباب تتعلق بحقوق المؤلف.

إذا أجرينا تغييراً من هذا النوع:

- نخبرك قبل التغيير بوقت كافٍ، عبر البريد الإلكتروني وداخل الخدمة. وإذا اضطررنا إلى التصرف فوراً، مثلاً لسدّ ثغرة أمنية، أو للالتزام بقانون أو حكم قضائي، أو لإزالة محتوى لأسباب تتعلق بحقوق المؤلف، فإننا نخبرك في أسرع وقت ممكن،
- ولا يكلفك التغيير شيئاً،
- ويحق لك إنهاء العقد بأثر فوري خلال 30 يوماً من تلقّيك المعلومات أو من دخول التغيير حيّز التنفيذ، أيهما وقع لاحقاً. وعندئذ نعيد إليك المبلغ عن المدة المتبقية من باقتك.

9.3 إذا أوقفنا Testappen

يجوز لنا أن نقرر التوقف عن تقديم Testappen. ويجوز لنا دائماً التوقف عن بيع باقات جديدة. وهذا لا يؤثر عليك إذا كانت لديك باقة بالفعل.

إذا أوقفنا الخدمة كلياً بينما لديك باقة سارية:

0. نحاول أولاً أن نترك باقتك تستمر حتى تاريخ انتهائها المعتاد. أي أننا نتوقف عن بيع باقات جديدة لكننا نبقي الخدمة مفتوحة حتى تنتهي آخر الباقات. وإذا تعذّر ذلك، تسري النقاط أدناه.
 1. نخبرك قبل 60 يوماً على الأقل عبر البريد الإلكتروني إلى عنوانك المسجّل ورسالة داخل الخدمة.
 2. تستردّ المبلغ عن المدة المتبقية. نحسب المبلغ باليوم، على أساس السعر الذي دفعته. ونعيد المبلغ تلقائياً بطريقة الدفع نفسها التي استخدمتها. ولست بحاجة إلى تقديم طلب بذلك.
- مثال: لديك باقة مدتها 365 يوماً مقابل 349 كرونة، وتبقى 100 يوم عند إيقاف الخدمة. تستردّ $95,62 = 349 \times 100 / 365$ كرونة.
3. يمكنك استخراج بياناتك. خلال مدة الإشعار يمكنك تنزيل نتائجك ومحتواك الخاص مجانياً بصيغة ملف شائعة.

هذا ليس مجرد وعد منا. بل هو ما يمنحك إياه قانون حماية المستهلك السويدي. وأي شرط أسوأ لك مما ينص عليه القانون لا يسري في مواجهتك.

9.4 إذا أصبحت الشركة معسرة

الوعد الوارد في القسم 9.3 يظل قائماً ما دامت الشركة قادرة على الدفع. وإذا أصبحت Lau Engineering AB معسرة، تُعالج المطالبات وفقاً لقواعد الإعسار السويدية والقوانين ذات الصلة.

9.5 إذا انتقل النشاط إلى جهة أخرى

يجوز لنا نقل Testappen، أو نقل عقدنا معك، إلى شركة أخرى، مثلاً داخل مجموعة شركاتنا، أو عند بيع أو إعادة تنظيم. وإذا حدث ذلك:

- نخبرك بذلك مسبقاً،
- ويتولى المالك الجديد التزاماتنا تجاهك، وتستمر باقتك بالشروط نفسها وللمدة نفسها،
- وإذا كان النقل سيجعل وضعك أسوأ رغم ذلك، يحق لك إنهاء العقد واسترداد المبلغ عن المدة المتبقية.

9.6 إذا توقفت أنت بنفسك

يمكنك التوقف عن استخدام Testappen متى شئت. وإذا أغلقت حسابك أو توقفت عن استخدام الخدمة بمبادرة منك، فإننا لا نعيد إليك المبلغ عن المدة المتبقية، إلا حيث يكون لك حق الانسحاب بموجب القسم 7 أو حق الفسخ بموجب القسم 15.

10. قواعد استخدام Testappen

10.1 حسابك شخصي

- يجوز أن يستخدم الحساب شخص واحد: أنت.
- لا يجوز لك مشاركة حسابك أو رابط تسجيل دخولك أو وصولك مع أي شخص آخر.
- لا يجوز لك بيع حسابك أو باقتك، ولا تأجيرهما، ولا إهداؤهما، ولا نقلهما إلى غيرك.

- يجوز لنا تحديد عدد الأجهزة وعدد جلسات تسجيل الدخول المتزامنة المسموح بها للحساب الواحد. ويمكننا اكتشاف استخدام حساب بطريقة تدل على أن عدة أشخاص يتشاركونه.

10.2 لا يجوز لك

- نسخ أسئلتنا أو شروحنا أو أي محتوى آخر لنا، أو تنزيلها بالجملة، أو تخزينها، أو توزيعها، أو بيعها، أو نشرها،
- استخدام برامج آلية (بوتات) أو أدوات كشط أو برامج تلقائية لاستخراج المحتوى،
- استخدام محتوانا لتدريب نماذج ذكاء اصطناعي أو تطويرها،
- محاولة الوصول إلى أجزاء من الخدمة لم تدفع مقابلها،
- محاولة تعطيل الخدمة أو الإضرار بها أو إيقاعها بالحمل الزائد،
- استخدام الخدمة في أي غرض غير قانوني،
- انتحال شخصية غيرك أو تقديم بيانات كاذبة.

10.3 إذا خالفت القواعد

نتصرف على هذا الترتيب:

1. تنبيه. نتواصل معك، ونشرح المشكلة، ونطلب منك التوقف.
 2. إيقاف مؤقت. إذا استمر الأمر، أو إذا احتجنا إلى إيقاف شيء فوراً، يجوز لنا تعليق حسابك ريثما نُجري تحقيقاً.
 3. إغلاق الحساب. في حالات المخالفات الجسيمة أو المتكررة، يجوز لنا إغلاق حسابك نهائياً.
- ولا نتخطى الخطوتين 1 و2 إلا إذا كانت المخالفة جسيمة، مثل أن تنشر محتوانا المدفوع، أو تهاجم الخدمة تقنياً، أو تستخدمها لارتكاب جريمة.
- المال: إذا أغلقنا حسابك بسبب مخالفتك الجسيمة لهذه الشروط، فإننا لا نعيد إليك المبلغ عن المدة المتبقية. وإذا أغلقنا حسابك لأي سبب آخر، أو تبين أننا كنا مخطئين، نعيد إليك المبلغ عن المدة المتبقية ونفتح الحساب من جديد.

وستعرف دائماً سبب إيقافنا لك، ويمكنك دائماً التواصل معنا للاعتراض.

11. حقوقنا في المحتوى

- جميع الأسئلة وخيارات الإجابة والشروح والنصوص والصور والخطط الدراسية وكل البرمجيات في Testappen هي ملك لنا، أو نستخدمها بترخيص. وهي محمية بقانون حقوق المؤلف السويدي (lag om upphovsrätt till litterära och konstnärliga verk) (1960:729). ومجموعة أسئلتنا ككل محمية أيضاً.
- اسمنا وشعارنا وتصميمنا هي علاماتنا التجارية وعلاماتنا المميزة.
- عند شرائك باقة تحصل على حق شخصي في استخدام المحتوى لدراستك الخاصة طوال مدة الباقة. وهذا الحق غير قابل للنقل وغير حصري.
- يجوز لك طباعة صفحات مفردة أو حفظها لدراستك الخاصة. ولا يجوز لك توزيعها.
- الوقائع ليست محمية. ونحن لا ندعي ملكية الوقائع المتعلقة بالمجتمع السويدي أو التشريعات السويدية أو الإحصاءات الرسمية.
- نحن لا نستنسخ المادة التعليمية الصادرة عن UHR. وعندما نقبس مقطعاً قصيراً نذكر المصدر دائماً.

إذا رأيت أننا استخدمنا شيئاً من موادك بشكل غير صحيح، فإرسالنا على support@testappen.se وسنزيله أو نصحّحه.

12. محتواك وبياناتك

- إجاباتك ونتائجك وإحصاءات دراستك ملك لك. يمكنك الاطلاع عليها وتنزيلها وطلب حذفها منا.
- نحفظ بيانات مجمعة ومجهولة الهوية عن كيفية استخدام Testappen ونستخدمها، مثل «يجيب 38 % عن هذا السؤال إجابة خاطئة». ونستخدمها لتشغيل الخدمة، ولبناء الميزات وتحسينها، ولتطوير الأنظمة التي تقوم عليها، وفي تسويقنا. وهي لا تُعرف بهويتك.
- نحفظ البيانات المجمعة حتى بعد حذفك لحسابك، لأنها لم تعد قابلة للتتبع إليك. وحذف حسابك يزيل نتائجك الخاصة. لكنه لا يزيل الإحصاءات التي سبق أن استخلصناها منها.

- إذا أرسلت إلينا اقتراحات أو بلاغات عن أخطاء أو أفكاراً، يجوز لنا استخدامها بحرية لتحسين Testappen، دون أن ندفع لك مقابلًا. ولا ننشر اسمك أبدًا دون أن نسألك.
- إذا انتهى العقد، أو إذا انسحبت من عملية الشراء، تسري على محتواك الخاص قواعد قانون البيع للمستهلك § konsumentköplagen 9 kap. 16 وقانون العقود عن بُعد 2 distansavtalslagen § kap. 14 a. وباختصار: لا يجوز لنا استخدام محتواك الخاص بعد ذلك، ويحق لك الحصول عليه.

13. بشأن محتوى الأسئلة

- نعمل بجد للحفاظ على صحة المحتوى وحداثته، لكننا لا نستطيع أن نعد بأن كل معلومة صحيحة دائماً. فالمجتمع يتغير والقوانين تتغير.
- إذا وجدت خطأ، فأخبرنا. نصّحه في أسرع وقت ممكن، ونشكر على ذلك.
- لا تجعل Testappen مصدرك الوحيد. اقرأ أيضاً المادة التعليمية الرسمية الصادرة عن UHR.

14. البيانات الشخصية

- طريقة جمعنا لبياناتك الشخصية واستخدامها موضحة في سياسة الخصوصية الخاصة بنا. راسلنا على support@testappen.se إذا كان لديك أي سؤال عن بياناتك.
- سياسة الخصوصية وثيقة منفصلة. وهي لا تشكّل جزءاً من هذه الشروط.

15. إذا كان هناك خلل: الشكوى (reklamation)

- إذا لم تعمل Testappen كما ينبغي، أو لم تكن الخدمة كما وصفناها، يحق لك تقديم شكوى.
- كيف تفعل ذلك: راسلنا على support@testappen.se. صِف ما هو الخلل ومتى لاحظته.
- وتواصل معنا خلال مدة معقولة من ملاحظتك للخلل. والشكوى المقدمة خلال شهرين تكون دائماً في الميعاد.

ما الذي يمكنك المطالبة به، بهذا الترتيب:

1. أن نصلح الخلل. هذا عادةً أسرع الطرق.

2. إذا لم نصلحه خلال مدة معقولة، أو لم نستطع إصلاحه: تخفيض السعر، أو أن تفسخ العقد وتستردّ المبلغ عن المدة التي لم تعمل فيها الخدمة وعن المدة المتبقية. ونعيد إليك المبلغ خلال 14 يوماً من مطالبتك.

3. التعويض وفقاً للقانون، إذا سبّب لك الخلل ضرراً.

ويجوز لك أيضاً الامتناع عن الدفع حتى يُصلح الخلل.

16. مسؤوليتنا

- نحن مسؤولون وفقاً لقانون حماية المستهلك السويدي الأمر. ولا شيء في هذه الشروط يحدّ من حقوقك القانونية.
- نحن لسنا مسؤولين عن ظروف خارجة عن سيطرتنا لم يكن بوسعنا توقعها بشكل معقول وقت شرائك، ولم يكن بوسعنا بشكل معقول تفادي نتائجها أو تجاوزها، مثل اضطرابات الإنترنت واسعة النطاق، أو انقطاع التيار الكهربائي، أو الحرب، أو قرارات الجهات الحكومية. أما تقصير مورد تعاقدنا معه نحن أنفسنا فهو ليس في حد ذاته ظرفاً من هذا النوع.
- نحن لسنا مسؤولين عن نتيجتك في اختبار الجنسية الحقيقي، ولا عن القرارات التي يتخذها UHR أو مصلحة الهجرة السويدية، ولا عن نتيجة طلبك للحصول على الجنسية.
- نحن لسنا مسؤولين عن الخسارة في النشاط التجاري (förlust i näringsverksamhet).
- لا شيء في هذه الشروط يحدّ من مسؤوليتنا عن الإصابات الشخصية، ولا عمّا نتسبب فيه عمداً أو بإهمال جسيم، ولا عمّا لا يجوز الحدّ منه بحكم القانون.

وفيما يتجاوز ما يترتب على القانون الأمر، تقتصر مسؤوليتنا الإجمالية تجاهك على المبلغ الذي دفعته مقابل باقة الوصول خلال آخر 12 شهراً.

17. تعديلات هذه الشروط

- قد نحتاج إلى تعديل الشروط، مثلاً إذا تغيّر القانون أو تغيّرت الخدمة.

- التعديلات لا تسري بأثر رجعي. بالنسبة إلى باقة اشتريتها بالفعل، تظل الشروط التي كانت سارية وقت شرائك هي السارية، ما لم يقتضِ قانون جديد خلاف ذلك أو تكن النسخة الجديدة أفضل لك.
- نخبرك بالتعديلات عبر البريد الإلكتروني وداخل الخدمة قبل 30 يوماً على الأقل من دخولها حيّز التنفيذ.
- نحتفظ بالنسخ السابقة على testappen.se/villkor/arkiv لتتمكن من الاطلاع على ما كان ساريًا وقت شرائك.

18. إذا لم نتفق

الخطوة 1: تواصل معنا. راسلنا على support@testappen.se. نحن نحل معظم المشكلات مباشرة. ونزد في أسرع وقت ممكن.

الخطوة 2: الهيئة الوطنية لشكاوى المستهلكين (Allmänna reklamationsnämnden, (ARN).

إذا رفضنا مطالبتك، يمكنك رفع الأمر إلى ARN. وهي جهة حكومية سويدية تنظر في النزاعات بين المستهلكين والشركات.

arn.se

الموقع الإلكتروني

ARN, Box 174, 101 23 Stockholm

العنوان البريدي

نحن نشارك في إجراءات ARN ونلتزم بتوصياتها.

19. القانون الواجب التطبيق واللغة

- القانون السويدي هو الذي يسري على العقد بينك وبيننا.
- إذا كنت تقيم في بلد آخر من بلدان الاتحاد الأوروبي، فإنك تحتفظ دائماً بحماية المستهلك الآمرة السارية في مكان إقامتك. واختيارنا للقانون السويدي لا يلغي تلك الحماية أبداً.

- ننشر هذه الشروط بعدة لغات. النسخة السويدية هي الملزمة قانوناً. أما النسخ الأخرى فهي ترجمات تهدف إلى مساعدتك على الفهم. وإذا اختلفت النصوص، فالنسخة السويدية هي التي تسري.

20. أحكام أخرى

- إذا تبين أن حكماً منفرداً من هذه الشروط باطل، تظل بقية الشروط سارية.
- عدم اعتراضنا على مخالفة في مناسبة ما لا يعني أننا نتنازل عن حقوقنا في المستقبل.
- لا يمكنك نقل عقدك معنا إلى أي شخص آخر. أما نحن فيجوز لنا نقله وفقاً للقسم 9.5.

21. التواصل

Lau Engineering AB

رقم السجل التجاري 559212-3409

Kivra: 559212-3409, 106 31 Stockholm

الأسئلة العامة: info@testappen.se

حسابك أو عملية شرائك: support@testappen.se